

# KOBELCO

SK350LC-10/SK350NLC-10

## SK350<sub>LC</sub> SK350<sub>NLC</sub>

■ Puissance moteur :

290 ch / 2 100 tr/min

■ Poids en ordre de marche :

36 300 - 39 300 kg



*We Save You Fuel*  
Achieving a Low-Carbon Society

**Puissance et rendement**



**SK350<sub>LC</sub> SK350<sub>NLC</sub>**

**10%**  
de rendement  
énergétique  
supplémentaire

Plus robuste  
pour plus de  
puissance

Par rapport au mode S de la SK350LC-9

Dans les zones urbaines, jusqu'aux mines du monde entier, l'innovation continue de Kobelco vous offre des machines de travaux publics durables et respectueuses de la planète pour toutes les applications et tous les chantiers du globe. Une puissance accrue et une consommation imbattable vous assurent une rentabilité optimum de vos projets. La nouvelle Kobelco SK350LC est plus robuste que jamais et résiste aux conditions de travail les plus sévères rencontrées sur les chantiers les plus exigeants. Equipée d'un moteur conforme aux normes d'émissions Stage IV, jamais une machine n'avait émis si peu de NOx\*. De plus, les toutes dernières innovations mises à votre disposition vous garantissent un rapport qualité/prix unique sur le marché, dans un respect total de l'environnement. Grâce à cette toute nouvelle génération, retrouvez la fiabilité irréprochable des pelles Kobelco, avec toujours plus de puissance et rendement.

\* NOx : Oxyde d'azote

**JAPANESE QUALITY**

**GENERATION 10**



# L'évolution continue ... Toujours plus de puissance, et moins de carburant

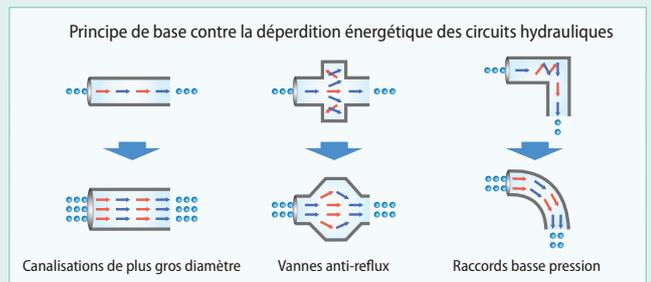
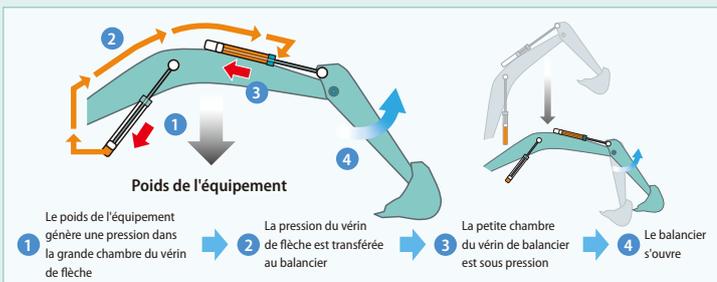
Circuit hydraulique : Une technologie révolutionnaire pour économiser plus de carburant **NOUVEAU**

## Système de régénération hydraulique

À l'abaissement de la flèche, ce système recycle la pression hydraulique générée par le poids de l'équipement pour alimenter la petite chambre du vérin de balancier. Ainsi, la puissance hydraulique est renforcée tout en diminuant la charge du moteur thermique.

## Réduction des pertes de pression

La diminution de la consommation de carburant et l'optimisation de la puissance, passe par la réduction des pertes de pression. Nous avons traqué les moindres déperditions énergétiques sur l'ensemble des circuits hydrauliques.



## Système à rendement énergétique optimisé

### Mode de travail

La consommation de carburant est inférieure en mode ECO et S par rapport au modèle précédent (Génération 9).

■ Par rapport aux modèles précédents



**E** Mode ECO  
... Amélioration  
d'environ 9%

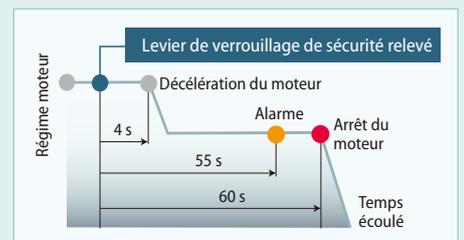
**S** Mode S  
... Amélioration  
d'environ 10%

### Encore et toujours. Hier, aujourd'hui et demain. L'obsession du rendement énergétique.

Ces 10 dernières années, KOBELCO a atteint une réduction moyenne d'environ 47% de la consommation de carburant. C'est le résultat de notre acharnement à toujours innover qui nous permet de vous garantir les plus basses consommations du marché.

■ Par rapport au modèle SK350LC-6 (2006)

**E** Mode ECO (SK350LC-10)  
... Amélioration  
d'environ 47%



### Ralenti et arrêt moteur automatique

En levant le levier de verrouillage de sécurité, vous activez après 4 secondes la mise au ralenti automatique du moteur, puis l'arrêt moteur après 1 minute. Cette fonction sélectionnable au moniteur, vous permet de diminuer votre consommation de carburant, tout en réduisant les émissions polluantes.

**10%**  
de rendement  
énergétique  
supplémentaire

Le nouveau système de régénération hydraulique améliore les performances et diminue les pertes de pression, augmentant ainsi le rendement énergétique global d'environ 10%<sup>\*1</sup>. Pour répondre aux dernières normes d'émission Stage IV, les NOx émis par le moteur sont neutralisés par le nouveau système de traitement SCR<sup>\*2</sup>.

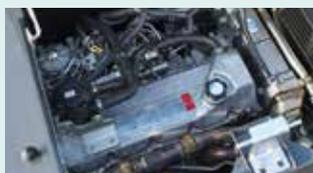
<sup>\*1</sup> Par rapport au mode S de la SK350LC-9  
<sup>\*2</sup> SCR : Réduction catalytique sélective



## Moteur conforme aux normes Stage IV

### Réduction de la consommation de carburant et des émissions à l'échappement

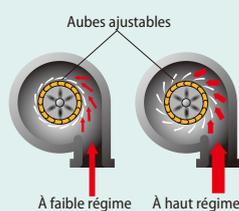
Les moteurs Hino sont renommés pour leur rendement énergétique et leurs performances environnementales, Kobelco a optimisé ces groupes propulseurs spécifiquement pour les machines de travaux publics. Le circuit d'injection haute pression de carburant à rampe commune, le turbo à géométrie variable et le système de post-traitement des gaz d'échappement réduisent les émissions de PM<sup>3</sup> alors que le système d'EGR refroidi limite la production de NOx.



<sup>3</sup> PM: Particules fines

### Le turbo à géométrie variable réduit les particules fines

Le turbocompresseur à géométrie variable ajuste l'admission d'air pour optimiser le rendement de combustion. À faible régime les aubes sont fermées, la vitesse du turbo est augmentée et l'admission d'air optimisée. Ceci aide à réduire la consommation de carburant.

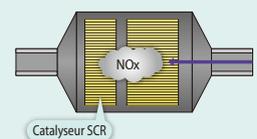


### Système SCR avec AdBlue® et DPF **NOUVEAU**

Le système d'échappement du moteur dispose d'un système de réduction catalytique sélectif (SCR) qui convertit les émissions de NOx en azote et vapeur d'eau. Associé à un système de post-traitement des gaz d'échappement qui piège et élimine les particules (DPF), la SK350LC émet des gaz d'échappement bien plus propres répondant aux normes d'émissions Stage IV.

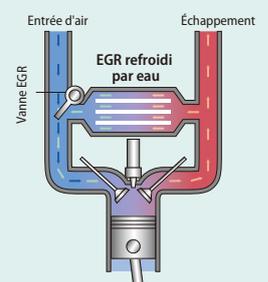
■ Taux de réduction de NOx  
(Par rapport aux modèles précédents)

Réduction d'environ **80%**



### L'EGR refroidi réduit les émissions de NOx

En conservant une arrivée d'oxygène suffisante pour la combustion, les gaz d'échappement refroidis sont mélangés à l'admission d'air et recyclés dans le moteur. Le recyclage de l'air abaisse la température de combustion pour réduire les quantités de NOx et optimiser le rendement énergétique.



# Plus de puissance et meilleur rendement

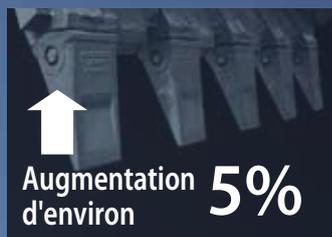
Le circuit hydraulique à haut rendement réduit la consommation de carburant tout en optimisant la puissance. Grâce à sa précision et sa puissance d'excavation, cette pelle se fait un devoir d'améliorer la productivité de vos chantiers.

Moins de carburant et plus de performance !

## Volume d'excavation

Cette nouvelle génération offre une force d'excavation plus dynamique tout en réduisant sa consommation, pour un volume de travail en tête de sa catégorie. Le mode H, grâce à un meilleur couple moteur, offre un volume d'excavation supérieur de 5%.

■ Volume d'excavation/heure  
(Par rapport au mode H des modèles précédents)



■ Force de cavage maxi au godet

Nominale : **222 kN**

Avec Power Boost : **244 kN**

■ Force de pénétration maxi au balancier

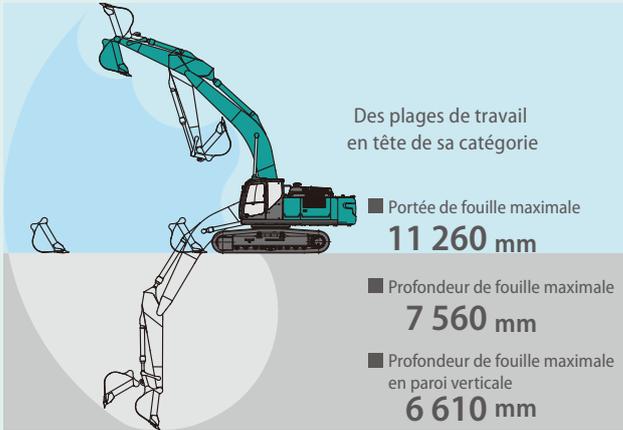
Nominale : **163 kN**

Avec Power Boost : **180 kN**

\*Valeurs pour le balancier HD (3,30 m)



## Faites-en plus en moins de temps avec des capacités supérieures



\*Valeurs pour le balancier HD (3,30 m)



### Circuit hydraulique d'attache rapide

Le circuit hydraulique de pilotage de l'attache rapide est monté d'usine en standard.



### La douceur des manipulateurs rend le travail plus souple et moins fatigant **NOUVEAU**

La résistance des manipulateurs a été réduite de 25%, pour limiter la fatigue lors des sessions de travail prolongées ou continues.

## Force de translation hors normes !

La puissance de translation et de traction délivre une vitesse confortable pour gravir les pentes ou franchir des passages délicats, et octroi une agilité surprenante en orientation du châssis porteur.

■ Force de traction à l'attelage : **332 kN**



## Moniteur couleur multifonction simple, intuitif et pertinent



### Affichage multifonction couleur

Les affichages graphiques et les couleurs vives du moniteur multifonction LCD facilite sa lecture instantanée. L'écran affiche la consommation de carburant, les intervalles d'entretien et bien d'autres choses encore.

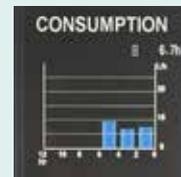
- 1 Les cadrans analogiques donnent une lecture intuitive du niveau de carburant et de la température d'eau du moteur
- 2 Le voyant vert souligne l'excellence énergétique de la conduite du chauffeur
- 3 Jauge de colmatage du DPF (gauche) / jauge de niveau d'AdBlue (droite)
- 4 Indicateur de consommation de carburant / données de maintenance
- 5 Sélection du mode de travail
- 6 Commande d'affichage du moniteur

### Commande de circuit hydraulique auxiliaire

Sélectionnez d'une pression l'accessoire utilisé et visualisez sur l'écran les paramètres hydrauliques (débit, pressions, simple ou double effets).



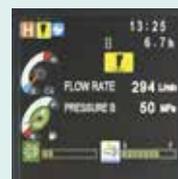
Affichage des niveaux : t°, carburant, DPF, AdBlue



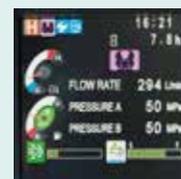
Consommation de carburant



Entretien

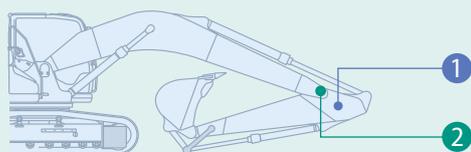


Mode BRH



Mode cisaille

# Plus de puissance et de robustesse, pour une productivité et une fiabilité irréprochable

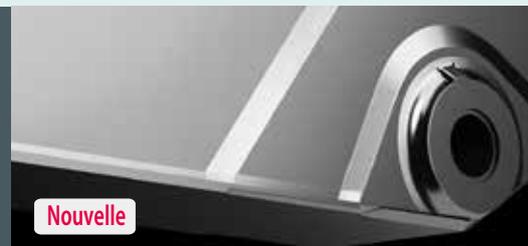


Développé pour les environnements les plus hostiles

Les articulations de l'équipement ont été renforcées pour absorber un volume de travail intense, une puissance hydraulique accrue, tout en assurant une excellente durabilité dans les conditions de travail les plus exigeantes.

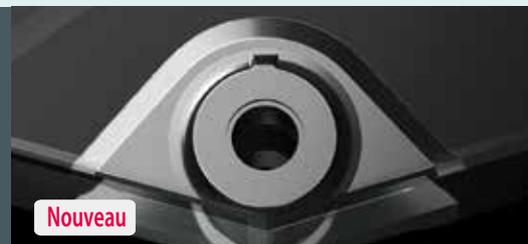
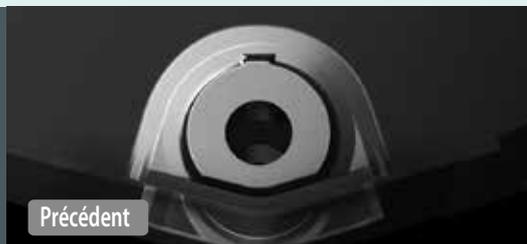
## 1 Structure métallique plus résistante **NOUVEAU**

HD : Plutôt qu'un renfort extérieur, c'est une plaque massive 1,3 fois plus épaisse.



## 2 Bossage d'axe à flasque **NOUVEAU**

Le bossage en acier moulé dispose d'un flasque élargi 2,6 fois plus résistant, pour mieux répartir la contrainte et ainsi améliorer la durabilité.



Plus robuste  
pour plus de  
puissance

Pour accompagner l'augmentation de puissance, l'ensemble de la structure mécanique a été renforcé, garantissant une fiabilité irréprochable au service de la productivité.



### Meilleure efficacité du système de filtration

Du carburant et de l'huile hydraulique propres et sans contaminant sont indispensables pour la stabilité des performances. Les nouveaux filtres de dernière génération vous garantissent une protection optimum des organes principaux, et participent significativement à la fiabilité et durabilité de la machine.

#### Filtre à huile hydraulique

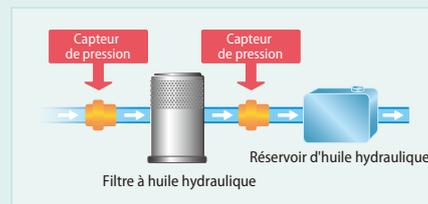
NOUVEAU

Reconnu comme le meilleur du marché, notre filtre super-fin à fibres de verre, retient même les particules les plus fines. De plus, le nouveau couvercle évite toute contamination lors du remplacement du filtre.



#### Détecteur de colmatage du filtre à huile hydraulique

Des capteurs de pression à l'entrée et à la sortie du filtre à huile hydraulique mesurent les différences de pression pour définir l'amplitude de colmatage. Si la différence de pression dépasse un niveau prédéfini, un message d'erreur apparaît sur le moniteur multifonction, permettant de préserver le réservoir hydraulique de tout risque de pollution.



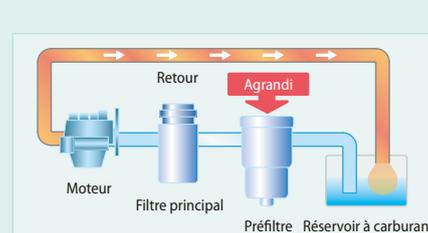
#### Filtre à air double corps

L'élément de grande capacité a une structure de filtre double corps permettant de garder le moteur parfaitement propre même dans des environnements poussiéreux.



#### Filtre à carburant

Le préfiltre, avec décanteur d'eau intégré, et le filtre principal haute densité optimisent les performances de filtration.



# Une cabine dédiée au confort et à la sécurité du chauffeur

Un environnement de travail plus silencieux et ergonomique. Une cabine qui met le confort et la sécurité du chauffeur au premier plan.



## Confort

### Cabine pressurisée



L'excellente étanchéité de la cabine empêche l'infiltration des poussières extérieures.

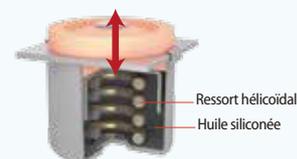
### Insonorisation

L'excellente étanchéité de la cabine garantit également une insonorisation inégalée.

### Faibles vibrations

La cabine est suspendue sur des plots visco-élastiques à base d'huile siliconée, couplés à un ressort hélicoïdal offrant une absorption vibratoire et un débattement beaucoup plus important que les systèmes conventionnels.

Course double de celle d'un support conventionnel



### Vision panoramique

Le pare-brise est intégral et le vitrage droit est d'une seule pièce, sans montant latéral, pour une vision panoramique optimale.

## Ventilation climatisée NOUVEAU



De nouvelles bouches de ventilation et un climatiseur automatique plus performant ont été installés afin d'améliorer la diffusion de l'air conditionnée et harmoniser plus efficacement la température ambiante de la cabine.

## Siège suspendu à réglages multiples



La suspension du siège et de la cabine absorbe les vibrations



L'inclinaison du siège va jusqu'à la mise à plat du dossier



Les doubles glissières offrent un réglage morphologique optimal



## Cabine spacieuse et facile d'accès

Grâce à sa grande taille et à sa large porte, l'accès cabine est facilité, même pour les plus grands ou corpulents.

## Équipement intérieur ergonomique et pratique



Radio AM/FM bluetooth



Prise d'alimentation USB/12 V



Bac de rangement spacieux



Grand porte-gobelet

## Sécurité

### Cabine ROPS

La cabine conforme ROPS (Roll-Over-Protective Structure) répond aux normes de cabine ISO (ISO-12117-2: 2008) et assure une meilleure sécurité du chauffeur en cas de basculement de la machine.



La protection FOPS est montée de série.

## Champ de vision étendu pour plus de sécurité



Caméra arrière

Caméra côté droit



Vision arrière



La vision arrière depuis la cabine n'est pas obstruée par le moteur.



Marteau de sortie d'urgence

### 2 caméras de série

Grâce à son moniteur dédié et ses deux caméras, gardez toujours un œil sur le périmètre de sécurité de la machine.



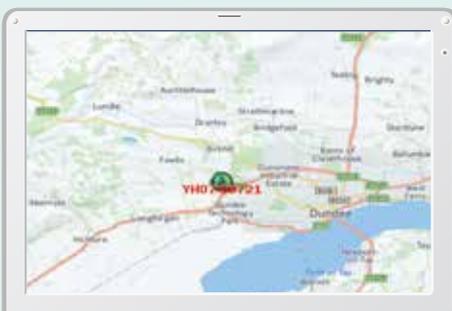
### Télesurveillance incluse = sérénité absolue

Le système KOMEXS (Kobelco Monitoring Excavator System) utilise les communications par satellite et internet pour la transmission des données, il peut donc être déployé dans des zones où les autres formes de communication sont difficiles. Quand une pelle hydraulique est équipée de ce système, de nombreux paramètres comme ses heures de fonctionnement, sa situation géographique, sa consommation de carburant ou encore ses différents états d'entretien peuvent être affichées à distance.

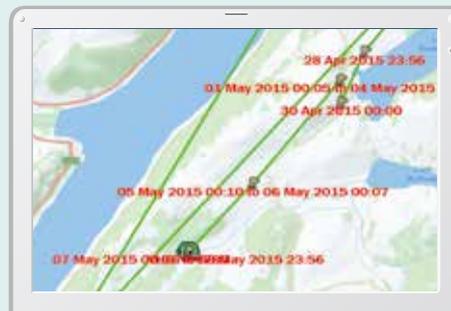
### Accès direct aux données d'exploitation

#### Géolocalisation

La localisation précise des matériels et l'historique des déplacements sont disponibles même depuis des sites où les communications sont difficiles.



Localisation



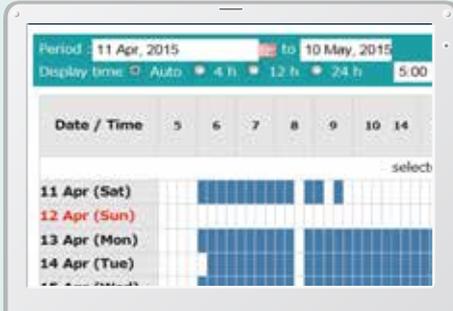
Historique des déplacements

| Type of Operation | Working Hrs | Ratio |
|-------------------|-------------|-------|
| Total Working Hrs | 169 Hrs     | 100 % |
| Digging Hrs       | 72.2 Hrs    | 43 %  |
| Traveling Hrs     | 18.3 Hrs    | 11 %  |
| Idle Hrs          | 15.9 Hrs    | 9 %   |
| Opt Att Hrs       | 62.5 Hrs    | 37 %  |
| Crane Mode Hrs    | 0 Hrs       | 0 %   |

Analyse des heures de travail

## Heures de fonctionnement

- Une analyse des plages de travail par machine et par site, permet d'identifier les chantiers les plus productifs et les plus rentables.
- Les heures d'utilisation sont enregistrés par tranche d'une demi-heure, et peuvent être utilisées pour la facturation de vos prestations, locations, ...



Rapport quotidien

## Consommation

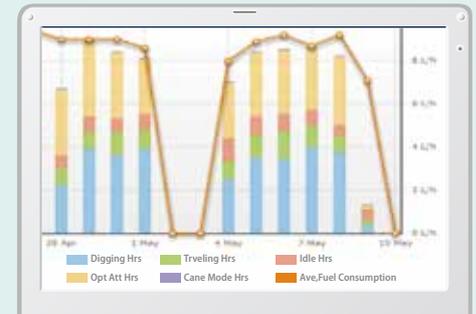
L'analyse de votre consommation de carburant, ainsi que des modes de travail utilisés, vous aide à optimiser vos coûts de production.

| Work mode    | Working Hrs   | Total Fuel Consumption |
|--------------|---------------|------------------------|
| H mode       | 2:06          | 24.5 L                 |
| S mode       | 0:00          | 0.0 L                  |
| E mode       | 169:19        | 1489.7 L               |
| <b>TOTAL</b> | <b>171:25</b> | <b>1514.2 L</b>        |

Consommation de carburant

## Graphiques analytiques

Plusieurs graphiques vous renseignent sur les différents états de fonctionnement de la machine : excavation, ralenti, translation, utilisation des outils hydrauliques, moyenne de consommation gasoil, ...



États de travail

## Données d'entretien et alertes SAV

### Données d'entretien de la machine

- Pour connaître l'état d'entretien de votre flotte Kobelco sur les différents chantiers.
- Les données d'entretien sont également communiquées au service après-vente de votre concessionnaire KOBELCO, pour une planification plus efficace des entretiens périodiques.

| Model                | Serial No. | Hour Meter | Engine Oil |
|----------------------|------------|------------|------------|
| SK135RSLC-3/SK140SRL | YH07-09721 | 734 Hr     | 434        |
| SK135RSLC-3/SK140SRL | YH07-09789 | 73 Hr      | 429        |
| SK210LC-9            | YQ13-10454 | 960 Hr     | 58         |
| SK210LC-9            | YQ13-10481 | 549 Hr     | 498        |
| SK75SR-              | Y108-30374 |            |            |

Entretien

### Alertes SAV

Ce système envoie une alerte en cas de détection d'anomalie, pour optimiser la maintenance préventive et éviter des dommages qui pourraient conduire à l'indisponibilité de la machine.

## Les alarmes SAV peuvent être reçues par e-mail

Les alarmes SAV ou états d'entretien peuvent être reçues par e-mail, sur un ordinateur ou un smartphone.



Restez connecté avec votre machine où que vous soyez !

## Rapports quotidiens/mensuels

Les données d'exploitation téléchargées sur un ordinateur permettent la création de rapports quotidiens et mensuels d'activité.

## Système de sécurité

### Alarme de démarrage moteur

Le système peut être configuré pour déclencher une alarme si la machine est utilisée en dehors des heures ou jours prédéfinis.

Alarme de démarrage du moteur en dehors des horaires de travail définis

### Alarme géographique

Une alarme peut être déclenchée en cas de déplacement de la machine en dehors d'un périmètre géographique défini.

Alarme de sortie du périmètre géographique défini



## Entretien facilité sur chantier NOUVEAU

L'accessibilité au vaste compartiment moteur a été améliorée grâce à la nouvelle plateforme de service arrière et aux marches d'accès tourelle plus confortables. Grâce à cette plateforme sécurisée, plus de garde-corps disgracieux, hors gabarit et coûteux à entretenir. Le capot moteur a été allégé pour faciliter sa manutention. Ainsi, le mécanicien peut travailler en toute sécurité et confortablement, sans contorsions ni positions inconfortables.



Nouvelle passerelle sécurisée sans garde-corps



Marche et rambarde d'accès



Réservoir AdBlue



Filtre à air double corps

## Les travaux d'entretien, vérifications quotidiennes, etc ... peuvent s'effectuer depuis le sol

L'architecture permet d'accéder facilement depuis le sol à toutes les vérifications quotidiennes et tâches d'entretien courant.



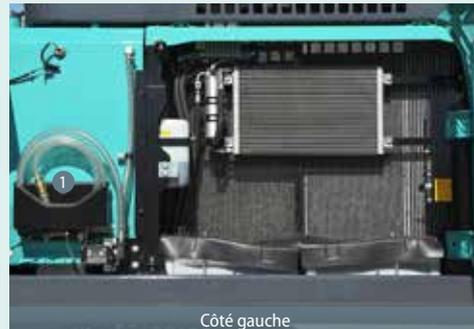
Filtre à carburant/préfiltre



Côté droit



Filtre à huile moteur



Côté gauche

- ① Filtre à carburant
- ② Préfiltre
- ③ Filtre à huile moteur

Accès aux radiateurs, coupe circuit électrique, batteries et pompe à gazoil.

- ① Pompe électrique de remplissage gazoil

# Un entretien efficace assure une fiabilité et une durabilité irréprochable



| MAINTENANCE |                   |                   |              |
|-------------|-------------------|-------------------|--------------|
|             |                   | 6.7h              |              |
|             | INTERVAL          | REMAINING TIME    | EXCHANGE DAY |
| ENGINE OIL  | 500 <sub>h</sub>  | 495 <sub>h</sub>  | --/--/--     |
| FUEL FILTER | 500 <sub>h</sub>  | 495 <sub>h</sub>  | --/--/--     |
| HYD. FILTER | 1000 <sub>h</sub> | 995 <sub>h</sub>  | --/--/--     |
| HYD. OIL    | 5000 <sub>h</sub> | 4995 <sub>h</sub> | --/--/--     |

## Fonction d'affichage des paramètres machine

Exemple d'affichage de données d'entretien

- N'affiche que les données d'entretien nécessaires, quand c'est nécessaire
- Fonction d'autodiagnostic assurant une détection avancée et l'affichage des défauts du circuit électrique
- La fonction de diagnostic de service facilite la vérification de l'état de la machine
- Fonction d'enregistrement de l'historique des pannes, incluant les défauts transitoires et intermittents.

## Entretien plus efficace depuis l'intérieur de la cabine



Boîte à fusibles facile d'accès

Des fusibles plus finement différenciés facilitent la localisation des défauts.



Filtres de climatisation

Les filtres de climatisation interne et externe peuvent être retirés facilement sans outil pour le nettoyage.



Commande de régénération manuelle

Au cas où la régénération automatique du filtre à particules ne suffit plus, une alarme au moniteur peut vous demander le lancement d'une régénération manuelle.

## Nettoyage facile



Châssis porteur

La conception spécifique du châssis porteur permet un nettoyage rapide et efficace.



Tapis de sol amovible en deux éléments

Le tapis de sol amovible en deux éléments a des poignées pour faciliter sa dépose. Un drain est situé sous le tapis de sol.



Carter d'huile moteur

Le carter d'huile moteur est équipé d'une vanne de vidange.

Huile hydraulique  
longue durée :  
**5 000**  
heures

## Intervalle d'entretien allongé

L'huile hydraulique longue durée réduit les coûts et la main d'œuvre.

Cycle de  
remplacement :  
**1 000**  
heures

## Filtre super fin extrêmement durable

Le filtre à huile hydraulique de grande capacité intègre de la fibre de verre de capacité de nettoyage et de durabilité supérieures.





## Moteur

| Modèle             | HINO JO8EVV-KSDK   |
|--------------------|--|
| Type               | Moteur diesel 4 temps refroidi par eau, à injection directe suralimenté, à admission refroidie |
| Nb de cylindres    | 6  |
| Alésage et course  | 112 mm x 130 mm  |
| Cylindrée          | 7,684 L  |
| Puissance nominale | 201 kW / 2 100 tr/min (ISO 9249)   |
|                    | 213 kW / 2 100 tr/min (ISO 14396)  |
| Couple maxi        | 988 N·m / 1 600 tr/min (ISO 9249)  |
|                    | 1 017 N·m / 1 600 tr/min (ISO 14396)   |



## Circuit hydraulique

| Pompe                         |   |
|-------------------------------|---|
| Type                          | Deux pompes à cylindrée variable + une pompe à engrenages |
| Débit de refoulement maxi     | 2 x 294 L/min, 1 x 21 L/min                               |
| Réglage du clapet de décharge |   |
| Flèche, balancier et godet    | 34,3 MPa {350 kgf/cm <sup>2</sup> }                       |
| Power Boost                   | 37,8 MPa {385 kgf/cm <sup>2</sup> }                       |
| Circuit de translation        | 34,3 MPa {350 kgf/cm <sup>2</sup> }                       |
| Circuit d'orientation         | 29,0 MPa {296 kgf/cm <sup>2</sup> }                       |
| Circuit de commande           | 5,0 MPa {50 kgf/cm <sup>2</sup> }                         |
| Pompe de pilotage             | À engrenages  |
| Distributeur principal        | 8 tiroirs   |
| Radiateur d'huile             | À air   |



## Système d'orientation

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Moteur d'orientation            | Moteur à pistons axiaux   |
| Frein                           | Hydraulique verrouillage automatique dès que le manipulateur d'orientation est en position neutre |
| Frein de stationnement          | Frein à disque à bain d'huile, commande hydraulique automatique                                   |
| Vitesse de rotation             | 10,0 tr/min {rpm}   |
| Couple de rotation              | 119,6 kN·m  |
| Rayon de rotation arrière       | 3 600 mm  |
| Rayon de rotation avant minimal | 4 310 mm  |



## Accessoires

Godet rétro et compatibilité

| Usage               | Godet rétro              |                |       |                  |       |       |
|---------------------|--------------------------|----------------|-------|------------------|-------|-------|
|                     | Excavation standard      |                |       | Matériaux légers |       |       |
| Capacité du godet   | Remplissage ISO          | m <sup>3</sup> | 1,2   | 1,4              | 1,6   | 1,8   |
|                     | Remplissage à ras        | m <sup>3</sup> | 0,84  | 1,0              | 1,2   | 1,4   |
| Largeur d'ouverture | Avec couteaux latéraux   | mm             | 1 240 | 1 420            | 1 570 | –     |
|                     | Sans couteaux latéraux   | mm             | 1 110 | 1 300            | 1 450 | 1 680 |
| Nombre de dents     |                          |                | 4     | 5                | 5     | 5     |
| Poids du godet      |                          | kg             | 930   | 1 070            | 1 100 | 1 200 |
| Compatibilité       | Balancier court 2,6 m    |                | ○     | ○                | ◎     | △     |
|                     | Balancier standard 3,3 m |                | ○     | ◎                | △     | ×     |
|                     | Balancier long 4,15 m    |                | ◎     | △                | ×     | ×     |

◎ Standard ○ Recommandé △ Chargement seul × Non recommandé



## Système de translation

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Moteurs de translation         | 2 moteurs à piston axial bi-vitesses     |
| Freins de translation          | Frein hydraulique par moteur             |
| Freins de parc                 | Frein à disque à bain d'huile par moteur |
| Nombre de tuiles               | 48 par côté                              |
| Vitesse de translation         | 5,6/3,3 km/h                             |
| Force de traction à l'attelage | 332 kN (ISO 7464)                        |
| Pente franchissable            | 70 % {35°}                               |



## Cabine et commandes

| Cabine   |                     |
|--|---------------------|
| Cabine en acier, tous temps, insonorisée, suspendue sur plots d'huile siliconée, et équipée d'un épais tapis de sol isolant. |                     |
| Commande   |                     |
| Deux leviers et deux pédales de translation  |                     |
| Deux manipulateurs pour l'excavation et l'orientation  |                     |
| Accélérateur moteur rotatif électrique   |                     |
| Niveaux de bruit   |                     |
| Externes   | 105dB(A) (ISO 6395) |
| Chauffeur  | 69dB(A) (ISO 6396)  |



## Flèche, balancier et godet

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Vérin de flèche    | 140 mm x 1 550 mm |
| Vérin de balancier | 170 mm x 1 788 mm |
| Vérin de godet     | 150 mm x 1 193 mm |



## Capacités de remplissage

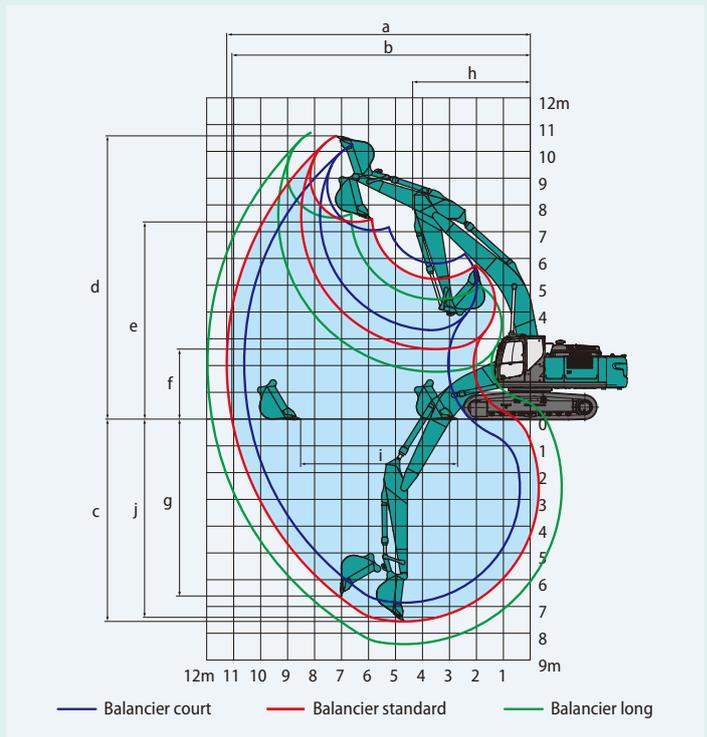
|                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| Réservoir à carburant         | 503 L                             |
| Circuit de refroidissement    | 35 L                              |
| Huile moteur                  | 28,5 L                            |
| Réducteur de translation      | 2 x 8,0 L                         |
| Réducteur d'orientation       | 7,4 L                             |
| Réservoir d'huile hydraulique | 245 L niveau d'huile du réservoir |
|                               | 410 L circuit hydraulique         |
| Réservoir AdBlue              | 83 L                              |



## Plages de travail

Unité : m

| Flèche   | 6,5 m     |                |                   |                |
|--|-----------|----------------|-------------------|----------------|
|  | Balancier | Court<br>2,6 m | Standard<br>3,3 m | Long<br>4,15 m |
| Portée   |           |                |                   |                |
| a- Portée de fouille maximale                                |           | 10,61          | 11,26             | 11,97          |
| b- Portée de fouille maximale au niveau du sol               |           | 10,4           | 11,06             | 11,79          |
| c- Profondeur de fouille maximale                            |           | 6,86           | 7,56              | 8,41           |
| d- Hauteur de travail maximale                               |           | 10,26          | 10,58             | 10,7           |
| e- Hauteur de déversement maximale                           |           | 7,06           | 7,37              | 7,53           |
| f- Hauteur de déversement minimale                           |           | 3,32           | 2,62              | 1,77           |
| g- Profondeur de fouille maximale en paroi verticale         |           | 5,84           | 6,61              | 7,15           |
| h- Rayon de rotation minimal                                 |           | 4,45           | 4,31              | 4,43           |
| i- Course de nivelage au niveau du sol                       |           | 4,21           | 5,82              | 7,21           |
| j- Profondeur de fouille maximale pour un fond plat de 2,4 m |           | 6,67           | 7,4               | 8,27           |
| Capacité de remplissage ISO du godet m <sup>3</sup>          |           | 1,6            | 1,4               | 1,2            |



## Force d'excavation (ISO 6015)

Unité : kN

| Longueur du balancier             | Court<br>2,6 m | Standard<br>3,3 m | Long<br>4,15 m |
|-----------------------------------|----------------|-------------------|----------------|
| Force de cavage du godet          | 222<br>244*    | 222<br>244*       | 222<br>244*    |
| Force de pénétration du balancier | 205<br>225*    | 163<br>180*       | 140<br>154*    |

\*Power Boost active



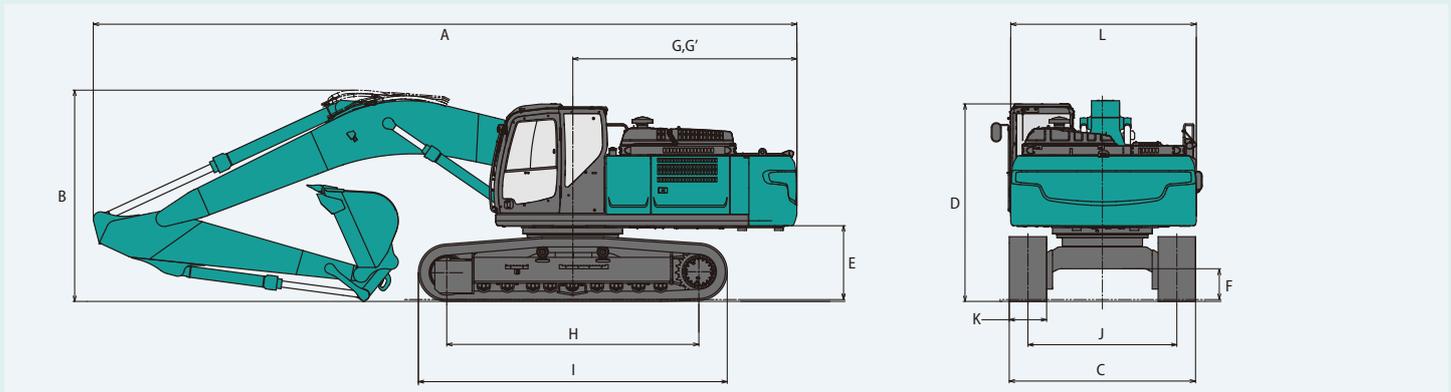
## Dimensions

| Longueur du balancier           |          | Court<br>2,6 m | Standard<br>3,3 m | Long<br>4,15 m |
|---------------------------------|----------|----------------|-------------------|----------------|
| A Longueur hors-tout            |          | 11 380         | 11 300            | 11 330         |
| B Hauteur hors-tout à la flèche |          | 3 680          | 3 420             | 3 590          |
| C Largeur du châssis inférieur  | SK350LC  | 3 190          |                   |                |
|                                 | SK350NLC | 2 990          |                   |                |
| D Hauteur hors-tout à la cabine |          | 3 200          |                   |                |
| E Garde au sol sous tourelle*   |          | 1 190          |                   |                |
| F Garde au sol*                 |          | 500            |                   |                |
| G Rayon de rotation arrière     |          | 3 600          |                   |                |

Unité : mm

|        |  |       |
|--------|--|-------|
| G'     | Distance du centre d'orientation à l'extrémité arrière | 3 600 |
| H      | Longueur de chenille au sol                            | 4 050 |
| I      | Longueur du train de chenilles                         | 4 960 |
| J Voie | SK350LC  | 2 590 |
|        | SK350NLC   | 2 390 |
| K      | Largeur de tuile                                       | 600   |
| L      | Largeur hors-tout de la tourelle                       | 2 980 |

\*Hors hauteur de l'arête de chenille

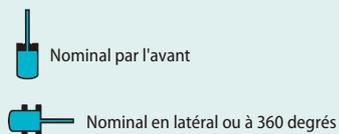
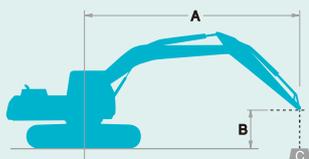


## Poids en ordre de marche et pression au sol

En équipement de série, avec flèche monobloc, balancier 3,3 m, et godet 1,4 m<sup>3</sup> en remplissage ISO.

| Usage                        |          | mm  | Tuile à double arête |        | Tuile à arête triple (de même hauteur) |        |  |
|------------------------------|----------|-----|----------------------|--------|--|--------|--|
|                              |          |     | 600                  | 700    | 800                                    | 900    |  |
| Largeur de tuile             |          |     | 600                  | 700    | 800                                    | 900    |  |
| Largeur du châssis inférieur | SK350LC  | mm  | 3 190                | 3 190  | 3 390                                  | 3 490  |  |
|                              | SK350NLC | mm  | 2 990                | 2 990  | 3 090                                  | —      |  |
| Pression au sol              | SK350LC  | kPa | 68                   | 68     | 60                                     | 53     |  |
|                              | SK350NLC | kPa | 68                   | 68     | 60                                     | —      |  |
| Poids en ordre de marche     | SK350LC  | kg  | 36 400               | 36 400 | 37 200                                 | 37 600 |  |
|                              | SK350NLC | kg  | 36 300               | 36 300 | 37 200                                 | —      |  |

# Capacités de levage



A : Portée de l'axe de rotation à la biellette de godet  
 B : Hauteur de la biellette de godet au-dessus/au-dessous du sol  
 C : Capacités de levage en kilogrammes  
 Sans godet  
 Réglage du clapet de décharge : 37,8 MPa (385 kgf/cm<sup>2</sup>)

| SK350LC |    | Flèche : 6,5 m Balancier : 3,3 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |         |         |         |         |         |         |        |         |        |        |       |               |        |        |        |
|---------|----|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---------------|--------|--------|--------|
| A \ B   |    | 1,5 m   |         | 3,0 m   |         | 4,5 m   |         | 6,0 m   |        | 7,5 m   |        | 9,0 m  |       | À portée maxi |        | Rayon  |        |
|         |    |   |         |         |         |         |         |         |        |         |        |        |       |               |        |        |        |
| 9,0 m   | kg |   |         |         |         |         |         |         |        |         |        |        |       |               | *6 370 | *6 370 | 6,56 m |
| 7,5 m   | kg |   |         |         |         |         |         |         |        | *7 810  | *7 810 |        |       |               | *5 840 | *5 840 | 7,86 m |
| 6,0 m   | kg |   |         |         |         |         |         |         |        | *7 930  | *7 930 |        |       |               | *5 640 | *5 640 | 8,71 m |
| 4,5 m   | kg |   |         |         |         |         |         | *9 720  | *9 720 | *8 490  | 7 700  | *7 850 | 5 750 |               | *5 650 | 5 480  | 9,25 m |
| 3,0 m   | kg |   |         |         |         | *15 090 | *15 090 | *11 160 | 10 160 | *9 230  | 7 360  | *8 160 | 5 600 |               | *5 830 | 5 110  | 9,52 m |
| 1,5 m   | kg |   |         |         |         | *17 300 | 14 250  | *12 430 | 9 580  | *9 940  | 7 040  | 8 400  | 5 430 |               | *6 200 | 4 980  | 9,54 m |
| Au sol  | kg |   |         |         |         | *18 060 | 13 770  | *13 170 | 9 200  | *10 400 | 6 810  | 8 270  | 5 320 |               | *6 830 | 5 070  | 9,33 m |
| -1,5 m  | kg |   |         | *15 390 | *15 390 | *17 700 | 13 670  | *13 230 | 9 040  | *10 420 | 6 700  |        |       |               | *7 890 | 5 410  | 8,85 m |
| -3,0 m  | kg | *17 520   | *17 520 | *22 280 | *22 280 | *16 380 | 13 810  | *12 490 | 9 080  | *9 690  | 6 750  |        |       |               | *8 640 | 6 160  | 8,07 m |
| -4,5 m  | kg |   |         | *18 200 | *18 200 | *13 800 | *13 800 | *10 490 | 9 330  |         |        |        |       |               | *8 540 | 7 810  | 6,88 m |

| SK350LC |    | Flèche : 6,5 m Balancier : 4,15 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |         |         |         |         |         |         |        |         |        |        |       |               |        |        |         |
|---------|----|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---------------|--------|--------|---------|
| A \ B   |    | 1,5 m  |         | 3,0 m   |         | 4,5 m   |         | 6,0 m   |        | 7,5 m   |        | 9,0 m  |       | À portée maxi |        | Rayon  |         |
|         |    |  |         |         |         |         |         |         |        |         |        |        |       |               |        |        |         |
| 9,0 m   | kg |  |         |         |         |         |         |         |        | *5 080  | *5 080 |        |       |               | *4 770 | *4 770 | 7,56 m  |
| 7,5 m   | kg |  |         |         |         |         |         |         |        |         |        |        |       |               | *4 460 | *4 460 | 8,71 m  |
| 6,0 m   | kg |  |         |         |         |         |         |         |        | *6 890  | *6 890 | *6 580 | 5 910 |               | *4 350 | *4 350 | 9,49 m  |
| 4,5 m   | kg |  |         |         |         |         |         |         |        | *7 520  | *7 520 | *6 990 | 5 760 |               | *4 380 | *4 380 | 9,98 m  |
| 3,0 m   | kg |  |         | *21 160 | *21 160 | *13 040 | *13 040 | *9 950  | *9 950 | *8 350  | 7 380  | *7 420 | 5 550 |               | *4 530 | 4 480  | 10,23 m |
| 1,5 m   | kg |  |         |         |         | *15 760 | 14 500  | *11 410 | 9 620  | *9 190  | 6 990  | *7 880 | 5 330 |               | *4 820 | 4 350  | 10,25 m |
| Au sol  | kg |  |         | *10 820 | *10 820 | *17 290 | 13 670  | *12 470 | 9 100  | *9 850  | 6 670  | 8 120  | 5 150 |               | *5 280 | 4 390  | 10,05 m |
| -1,5 m  | kg | *10 180  | *10 180 | *14 950 | *14 950 | *17 630 | 13 340  | *12 920 | 8 810  | *10 150 | 6 480  | 8 010  | 5 050 |               | *6 040 | 4 620  | 9,62 m  |
| -3,0 m  | kg | *14 870  | *14 870 | *20 400 | *20 400 | *16 950 | 13 330  | *12 670 | 8 740  | *9 910  | 6 430  |        |       |               | *7 340 | 5 150  | 8,91 m  |
| -4,5 m  | kg | *20 310  | *20 310 | *21 170 | *21 170 | *15 190 | 13 570  | *11 490 | 8 870  | *8 720  | 6 570  |        |       |               | *8 060 | 6 210  | 7,85 m  |
| -6,0 m  | kg |  |         | *15 790 | *15 790 | *11 710 | *11 710 | *8 510  | *8 510 |         |        |        |       |               | *7 910 | *7 910 | 6,26 m  |

| SK350LC |    | Flèche : 6,5 m Balancier : 2,6 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |         |         |         |         |         |         |       |               |        |        |
|---------|----|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|---------------|--------|--------|
| A \ B   |    | 3,0 m   |         | 4,5 m   |         | 6,0 m   |         | 7,5 m   |       | À portée maxi |        | Rayon  |
|         |    |   |         |         |         |         |         |         |       |               |        |        |
| 7,5 m   | kg |   |         |         |         |         |         |         |       | *8 760        | 8 640  | 7,06 m |
| 6,0 m   | kg |   |         |         |         | *9 360  | *9 360  | *8 610  | 7 750 | *8 540        | 8 930  | 8,00 m |
| 4,5 m   | kg |   |         | *13 460 | *13 460 | *10 470 | *10 470 | *9 030  | 7 510 | *8 510        | 6 060  | 8,58 m |
| 3,0 m   | kg |   |         |         |         | *11 770 | 9 860   | *9 650  | 7 200 | *8 600        | 5 610  | 8,87 m |
| 1,5 m   | kg |   |         |         |         | *12 800 | 9 350   | *10 200 | 6 920 | 8 480         | 5 460  | 8,89 m |
| Au sol  | kg |   |         | *17 830 | 13 610  | *13 230 | 9 070   | *10 460 | 6 740 | 8 720         | 5 590  | 8,66 m |
| -1,5 m  | kg |   |         | *16 930 | 13 660  | *12 940 | 9 000   | *10 170 | 6 700 | *9 090        | 6 050  | 8,15 m |
| -3,0 m  | kg | *19 180   | *19 180 | *15 120 | 13 900  | *11 730 | 9 140   |         |       | *9 110        | 7 120  | 7,29 m |
| -4,5 m  | kg | *14 570   | *14 570 | *11 740 | *11 740 |         |         |         |       | *8 590        | *8 590 | 5,95 m |

| SK350NLC |   | Flèche : 6,5 m Balancier : 3,3 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd)     |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |        |        |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|--------|--------|
| B \ A    | 1,5 m   |   | 3,0 m   |   | 4,5 m   |   | 6,0 m   |   | 7,5 m   |  | 9,0 m   |   | À portée maxi   |   | Rayon  |        |
|          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |        |
| 9,0 m    | kg  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   | *6 370  | *6 370 | 6,56 m |
| 7,5 m    | kg  |   |   |   |   |   |   |   | *7 810  | 7 500  |   |   |   | *5 840  | *5 840 | 7,86 m |
| 6,0 m    | kg  |   |   |   |   |   |   |   | *7 930  | 7 400  |   |   |   | *5 640  | *5 640 | 8,71 m |
| 4,5 m    | kg  |   |   |   |   |   |   | *9 720  | *9 720  | *8 490   | 7 140   | *7 850  | 5 320   | *5 650  | 5 070  | 9,25 m |
| 3,0 m    | kg  |   |   |   |   | *15 090   | 14 020  | *11 160   | 9 360   | *9 230   | 6 800   | *8 160  | 5 170   | *5 830  | 4 720  | 9,52 m |
| 1,5 m    | kg  |   |   |   |   | *17 300   | 12 960  | *12 430   | 8 800   | *9 940   | 6 490   | 8 370   | 5 010   | *6 200  | 4 590  | 9,54 m |
| Au sol   | kg  |   |   |   |   | *18 060   | 12 500  | *13 170   | 8 430   | *10 400  | 6 260   | 8 240   | 4 890   | *6 830  | 4 660  | 9,33 m |
| -1,5 m   | kg  |   |   | *15 390   | *15 390   | *17 700   | 12 400  | *13 230   | 8 270   | *10 420  | 6 150   |   |   | *7 890  | 4 980  | 8,85 m |
| -3,0 m   | kg  | *17 520   | *17 520   | *22 280   | *22 280   | *16 380   | 12 530  | *12 490   | 8 310   | *9 690   | 6 200   |   |   | *8 640  | 5 670  | 8,07 m |
| -4,5 m   | kg  |   |   | *18 200   | *18 200   | *13 800   | 12 880  | *10 490   | 8 560   |  |   |   |   | *8 540  | 7 190  | 6,88 m |

| SK350NLC |  | Flèche : 6,5 m Balancier : 4,15 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd)     |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |        |         |
|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--------|---------|
| B \ A    | 1,5 m  |  | 3,0 m  |  | 4,5 m  |  | 6,0 m  |  | 7,5 m  |   | 9,0 m  |  | À portée maxi  |  | Rayon  |         |
|          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |         |
| 9,0 m    | kg   |  |  |  |  |  |  |  |  | *5 080  | *5 080   |  |  | *4 770   | *4 770 | 7,56 m  |
| 7,5 m    | kg   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  | *4 460   | *4 460 | 8,71 m  |
| 6,0 m    | kg   |  |  |  |  |  |  |  |  | *6 890  | *6 890   | *6 580   | 5 470  | *4 350   | *4 350 | 9,49 m  |
| 4,5 m    | kg   |  |  |  |  |  |  |  |  | *7 520  | 7 210  | *6 990   | 5 330  | *4 380   | *4 380 | 9,98 m  |
| 3,0 m    | kg   |  |  | *21 160  | *21 160  | *13 040  | *13 040  | *9 950   | 9 520  | *8 350  | 6 820  | *7 420   | 5 120  | *4 530   | 4 120  | 10,23 m |
| 1,5 m    | kg   |  |  |  |  | *15 760  | 13 190   | *11 410  | 8 830  | *9 190  | 6 430  | *7 880   | 4 900  | *4 820   | 3 990  | 10,25 m |
| Au sol   | kg   |  |  | *10 820  | *10 820  | *17 290  | 12 390   | *12 470  | 8 320  | *9 850  | 6 120  | 8 100  | 4 730  | *5 280   | 4 020  | 10,05 m |
| -1,5 m   | kg   | *10 180  | *10 180  | *14 950  | *14 950  | *17 630  | 12 070   | *12 920  | 8 040  | *10 150   | 5 930  | 7 990  | 4 630  | *6 040   | 4 230  | 9,62 m  |
| -3,0 m   | kg   | *14 870  | *14 870  | *20 400  | *20 400  | *16 950  | 12 060   | *12 670  | 7 970  | *9 910  | 5 890  |  |  | *7 340   | 4 720  | 8,91 m  |
| -4,5 m   | kg   | *20 310  | *20 310  | *21 170  | *21 170  | *15 190  | 12 290   | *11 490  | 8 100  | *8 720  | 6 020  |  |  | *8 060   | 5 700  | 7,85 m  |
| -6,0 m   | kg   |  |  | *15 790  | *15 790  | *11 710  | *11 710  | *8 510   | *8 510   |   |  |  |  | *7 910   | *7 910 | 6,26 m  |

| SK350NLC |   | Flèche : 6,5 m Balancier : 2,6 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd)       |   |   |   |   |   |   |   |  |        |        |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--------|--------|
| B \ A    | 3,0 m   |   | 4,5 m   |   | 6,0 m   |   | 7,5 m   |   | À portée maxi   |  | Rayon  |        |
|          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |        |
| 7,5 m    | kg  |   |   |   |   |   |   |   |   | *8 760   | 8 010  | 7,06 m |
| 6,0 m    | kg  |   |   |   |   | *9 360  | *9 360  | *8 610  | 7 190   | *8 540   | 6 420  | 8,00 m |
| 4,5 m    | kg  |   |   | *13 460   | *13 460   | *10 470   | 9 700   | *9 030  | 6 950   | *8 510   | 5 600  | 8,58 m |
| 3,0 m    | kg  |   |   |   |   | *11 770   | 9 070   | *9 650  | 6 640   | *8 600   | 5 180  | 8,87 m |
| 1,5 m    | kg  |   |   |   |   | *12 800   | 8 570   | *10 200   | 6 360   | 8 450  | 5 030  | 8,89 m |
| Au sol   | kg  |   |   | *17 830   | 12 340  | *13 230   | 8 290   | *10 460   | 6 190   | 8 690  | 5 140  | 8,66 m |
| -1,5 m   | kg  |   |   | *16 930   | 12 390  | *12 940   | 8 230   | *10 170   | 6 160   | *9 090   | 5 570  | 8,15 m |
| -3,0 m   | kg  | *19 180   | *19 180   | *15 120   | 12 620  | *11 730   | 8 370   |   |   | *9 110   | 6 540  | 7,29 m |
| -4,5 m   | kg  | *14 570   | *14 570   | *11 740   | *11 740   |   |   |   |   | *8 590   | *8 590 | 5,95 m |

**Remarques :**

1. Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
2. Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
3. Bout de balancier défini comme point de levage.
4. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de la

- capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.
5. L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
  6. Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

## Flèche articulée



### Plages de travail

Unité : m

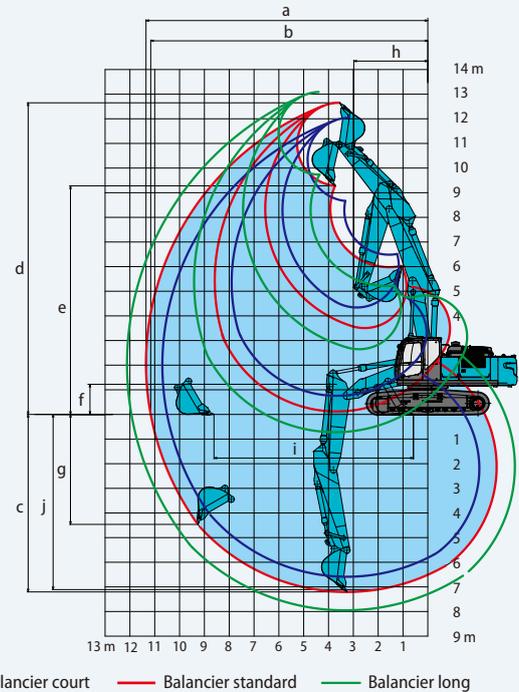
| Boom   | 3,16 m + 2,63 m |                   |                |
|--|-----------------|-------------------|----------------|
| Balancier  | Court<br>2,6 m  | Standard<br>3,3 m | Long<br>4,15 m |
| Portée   |                 |                   |                |
| a- Portée de fouille maximale                                | 10,68           | 11,35             | 12,11          |
| b- Portée de fouille maximale au niveau du sol               | 10,48           | 11,16             | 11,93          |
| c- Profondeur de fouille maximale                            | 6,51            | 7,2               | 8,01           |
| d- Hauteur de travail maximale                               | 12,09           | 12,65             | 13,17          |
| e- Hauteur de déversement maximale                           | 8,72            | 9,28              | 9,80           |
| f- Hauteur de déversement minimale                           | 0,82            | 0,12              | 0,73           |
| g- Profondeur de fouille maximale en paroi verticale         | 3,92            | 4,46              | 5,28           |
| h- Rayon de rotation minimal                                 | 3,31            | 3,0               | 3,14           |
| i- Course de nivelage au niveau du sol                       | 6,67            | 8,03              | 9,63           |
| j- Profondeur de fouille maximale pour un fond plat de 2,4 m | 6,41            | 7,11              | 7,92           |
| Capacité de remplissage ISO du godet m <sup>3</sup>          | 1,60            | 1,40              | 1,20           |

### Force d'excavation (ISO 6015)

Unité : kN

| Longueur du balancier             | Court<br>2,6 m | Standard<br>3,3 m | Long<br>4,15 m |
|-----------------------------------|----------------|-------------------|----------------|
| Force de cavage du godet          | 222<br>244*    | 222<br>244*       | 222<br>244*    |
| Force de pénétration du balancier | 205<br>225*    | 163<br>180*       | 140<br>154*    |

\*Power Boost activé



## Poids en ordre de marche et pression au sol

En équipement de série, avec flèche articulée, balancier 3,3 m, et godet 1,4 m<sup>3</sup> en remplissage ISO.

| Usage                        |              | Tuile à double arête |        | Tuile à arête triple (de même hauteur) |        |        |  |
|------------------------------|--------------|----------------------|--------|--|--------|--------|--|
| Largeur de tuile             | mm           | 600                  | 600    | 700                                    | 800    | 900    |  |
| Largeur du châssis inférieur | SK350LC mm   | 3 190                | 3 190  | 3 290                                  | 3 390  | 3 490  |  |
|                              | SK350NLC mm  | 2 990                | 2 990  | 3 090                                  | —      | —      |  |
| Pression au sol              | SK350LC kPa  | 70                   | 70     | 62                                     | 55     | 49     |  |
|                              | SK350NLC kPa | 70                   | 70     | 62                                     | —      | —      |  |
| Poids en ordre de marche     | SK350LC kg   | 37 600               | 37 600 | 38 500                                 | 38 900 | 39 300 |  |
|                              | SK350NLC kg  | 37 600               | 37 600 | 38 400                                 | —      | —      |  |

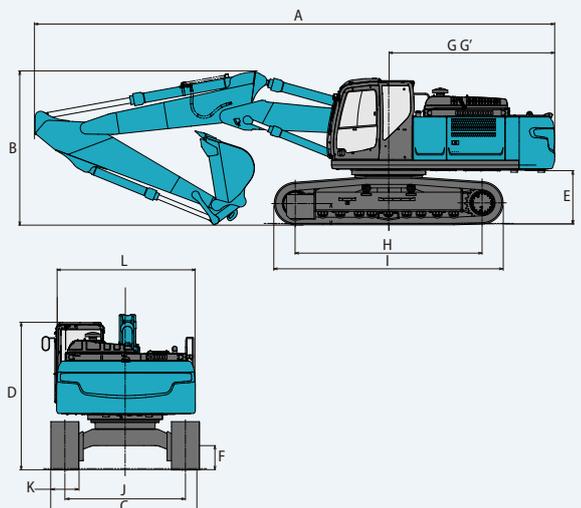


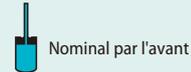
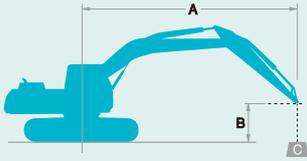
### Dimensions

Unité : mm

| Longueur du balancier |  | Court<br>2,6 m | Standard<br>3,3 m | Long<br>4,15 m |
|-----------------------|--|----------------|-------------------|----------------|
| A                     | Longueur hors-tout                                     | 11 290         | 11 270            | 11 270         |
| B                     | Hauteur hors-tout à la flèche                          | 3 410          | 3 360             | 3 670          |
| C                     | Largeur du châssis inférieur                           | SK350LC        | 3 190             |                |
|                       |  | SK350NLC       | 2 990             |                |
| D                     | Hauteur hors-tout à la cabine                          | 3 200          |                   |                |
| E                     | Garde au sol sous tourelle*                            | 1 190          |                   |                |
| F                     | Garde au sol*  | 500            |                   |                |
| G                     | Rayon de rotation arrière                              | 3 600          |                   |                |
| G'                    | Distance du centre d'orientation à l'extrémité arrière | 3 600          |                   |                |
| H                     | Longueur de chenille au sol                            | 4 050          |                   |                |
| I                     | Longueur du train de chenilles                         | 4 960          |                   |                |
| J                     | Voie   | SK350LC        | 2 590             |                |
|                       |  | SK350NLC       | 2 390             |                |
| K                     | Largeur de tuile                                       | 600            |                   |                |
| L                     | Largeur hors-tout de la tourelle                       | 2 980          |                   |                |

\*Hors hauteur de l'arête de chenille





A : Portée de l'axe de rotation à la biellette de godet  
 B : Hauteur de la biellette de godet au-dessus/au-dessous du sol  
 C : Capacités de levage en kilogrammes  
 Sans godet  
 Réglage du clapet de décharge : 37,8 MPa (385 kgf/cm<sup>2</sup>)

| SK350LC |    | Flèche articulée Balancier : 3,3 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |         |         |         |         |         |        |        |        |       |               |        |        |
|---------|----|---|---------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|-------|---------------|--------|--------|
| B       | A  | 3,0 m   |         | 4,5 m   |         | 6,0 m   |         | 7,5 m  |        | 9,0 m  |       | À portée maxi |        | Rayon  |
|         |    |   |         |         |         |         |         |        |        |        |       |               |        |        |
| 10,5 m  | kg |   |         | *9 280  | *9 280  |         |         |        |        |        |       | *8 430        | *8 430 | 4,63 m |
| 9,0 m   | kg |   |         |         |         | *7 950  | *7 950  |        |        |        |       | *6 880        | *6 880 | 6,70 m |
| 7,5 m   | kg |   |         |         |         | *11 010 | *11 010 | *6 790 | *6 790 |        |       | *6 000        | *6 000 | 7,92 m |
| 6,0 m   | kg |   |         | *11 880 | *11 880 | *11 440 | 11 290  | *5 780 | *5 780 |        |       | *5 700        | *5 700 | 8,82 m |
| 4,5 m   | kg |   |         | *15 800 | *15 800 | *12 220 | 10 710  | *5 090 | *5 090 | *6 010 | 5 650 | *5 610        | 5 270  | 9,35 m |
| 3,0 m   | kg | *25 710   | *25 710 | *17 600 | 15 170  | *13 010 | 10 020  | *4 970 | *4 970 | *6 110 | 5 500 | *5 690        | 4 940  | 9,61 m |
| 1,5 m   | kg | *27 810   | 27 660  | *18 080 | 14 060  | *13 350 | 9 440   | *5 520 | *5 520 | *6 410 | 5 340 | *5 950        | 4 830  | 9,64 m |
| Au sol  | kg | *22 850   | *22 850 | *16 900 | 13 610  | *12 910 | 9 070   | *6 850 | 6 710  | *6 790 | 5 240 | *6 410        | 4 940  | 9,43 m |
| -1,5 m  | kg | *13 570   | *13 570 | *14 510 | 13 560  | *11 540 | 8 950   | *8 730 | 6 620  |        |       | *6 210        | 5 300  | 8,96 m |
| -3,0 m  | kg |   |         | *11 000 | *11 000 | *9 050  | 9 030   | *6 670 | *6 670 |        |       | *4 980        | *4 980 | 8,19 m |

| SK350LC |    | Flèche articulée Balancier : 4,15 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |         |         |         |         |        |        |        |        |        |               |        |         |
|---------|----|--|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------|--------|---------|
| B       | A  | 3,0 m  |         | 4,5 m   |         | 6,0 m   |        | 7,5 m  |        | 9,0 m  |        | À portée maxi |        | Rayon   |
|         |    |  |         |         |         |         |        |        |        |        |        |               |        |         |
| 10,5 m  | kg |  |         |         |         | *6 110  | *6 110 |        |        |        |        | *5 800        | *5 800 | 6,06 m  |
| 9,0 m   | kg |  |         |         |         | *8 460  | *8 460 | *6 160 | *6 160 |        |        | *4 930        | *4 930 | 7,75 m  |
| 7,5 m   | kg |  |         |         |         | *8 600  | *8 600 | *5 270 | *5 270 |        |        | *4 540        | *4 540 | 8,88 m  |
| 6,0 m   | kg |  |         |         |         | *9 190  | *9 190 | *9 070 | 7 990  | *5 200 | *5 200 | *4 360        | *4 360 | 9,64 m  |
| 4,5 m   | kg |  |         | *11 810 | *11 810 | *11 270 | 10 960 | *9 470 | 7 670  | *4 880 | *4 880 | *4 320        | *4 320 | 10,13 m |
| 3,0 m   | kg | *24 380  | *24 380 | *16 330 | 15 760  | *12 240 | 10 190 | *9 920 | 7 260  | *4 820 | *4 820 | *4 400        | 4 270  | 10,37 m |
| 1,5 m   | kg | *27 360  | *27 360 | *17 650 | 14 310  | *12 920 | 9 470  | *3 830 | *3 830 | *5 140 | *5 140 | *4 600        | 4 170  | 10,39 m |
| Au sol  | kg | *9 090   | *9 090  | *17 460 | 13 490  | *12 930 | 8 960  | *4 950 | *4 950 | *5 820 | 5 060  | *4 950        | 4 230  | 10,20 m |
| -1,5 m  | kg | *13 370  | *13 370 | *15 870 | 13 200  | *12 100 | 8 700  | *6 820 | 6 390  | *6 560 | 4 980  | *5 530        | 4 480  | 9,77 m  |
| -3,0 m  | kg | *16 040  | *16 040 | *13 080 | *13 080 | *10 290 | 8 660  | *7 910 | 6 370  | *5 260 | 5 050  | *5 080        | 5 010  | 9,07 m  |
| -4,5 m  | kg |  |         | *8 930  | *8 930  | *7 180  | *7 180 | *4 900 | *4 900 |        |        | *3 650        | *3 650 | 8,03 m  |

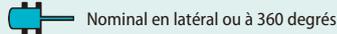
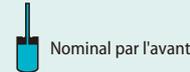
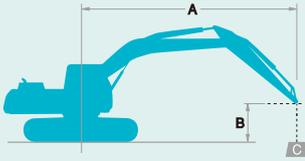
| SK350LC |    | Flèche articulée Balancier : 2,6 m Sans godet Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |         |         |         |         |        |        |        |               |         |        |  |
|---------|----|---|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|---------------|---------|--------|--|
| B       | A  | 3,0 m   |         | 4,5 m   |         | 6,0 m   |        | 7,5 m  |        | À portée maxi |         | Rayon  |  |
|         |    |   |         |         |         |         |        |        |        |               |         |        |  |
| 9,0 m   | kg |   |         | *14 100 | *14 100 |         |        |        |        | *11 940       | *11 940 | 5,68 m |  |
| 7,5 m   | kg |   |         | *14 020 | *14 020 | *7 550  | *7 550 |        |        | *10 480       | 8 290   | 7,15 m |  |
| 6,0 m   | kg | *17 220   | *17 220 | *15 020 | *15 020 | *12 050 | 10 970 | *7 180 | *7 180 | *9 750        | 6 690   | 8,08 m |  |
| 4,5 m   | kg | *18 730   | *18 730 | *16 730 | 15 980  | *12 700 | 10 380 | *6 530 | *6 530 | *9 100        | 5 870   | 8,65 m |  |
| 3,0 m   | kg | *24 140   | *24 140 | *17 580 | 14 830  | *13 260 | 9 730  | *6 440 | *6 440 | *8 520        | 5 460   | 8,94 m |  |
| 1,5 m   | kg | *27 960   | *27 960 | *17 980 | 13 920  | *13 240 | 9 220  | *7 100 | 6 820  | *8 050        | 5 330   | 8,97 m |  |
| Au sol  | kg | *25 280   | *25 280 | *15 550 | 13 550  | *7 760  | *7 760 | *8 460 | 6 660  | *7 370        | 5 480   | 8,74 m |  |
| -1,5 m  | kg | *13 790   | *13 790 | *12 520 | *12 520 | *10 510 | 8 940  | *8 040 | 6 660  | *6 360        | 5 980   | 8,23 m |  |
| -3,0 m  | kg |   |         | *8 540  | *8 540  | *7 370  | *7 370 |        |        | *4 620        | *4 620  | 7,38 m |  |

**Remarques :**

- Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
- Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
- Bout de balancier défini comme point de levage.
- Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de la

- capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.
- L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
  - Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

# Capacités de levage



A : Portée de l'axe de rotation à la biellette de godet  
 B : Hauteur de la biellette de godet au-dessus/au-dessous du sol  
 C : Capacités de levage en kilogrammes  
 Sans godet  
 Réglage du clapet de décharge : 37,8 MPa (385 kgf/cm<sup>2</sup>)

| SK350NLC |    | Flèche articulée |         | Balancier : 3,3 m |         | Sans godet |        | Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |        |        |       |               |        |        |
|----------|----|------------------|---------|-------------------|---------|------------|--------|-----------------------------------|--------|--------|-------|---------------|--------|--------|
| B        | A  | 3,0 m            |         | 4,5 m             |         | 6,0 m      |        | 7,5 m                             |        | 9,0 m  |       | À portée maxi |        | Rayon  |
|          |    |                  |         |                   |         |            |        |                                   |        |        |       |               |        |        |
| 10,5 m   | kg |                  |         | *9 280            | *9 280  |            |        |                                   |        |        |       | *8 430        | *8 430 | 4,63 m |
| 9,0 m    | kg |                  |         |                   |         | *7 950     | *7 950 |                                   |        |        |       | *6 880        | *6 880 | 6,70 m |
| 7,5 m    | kg |                  |         |                   |         | *11 010    | 10 790 | *6 790                            | *6 790 |        |       | *6 000        | *6 000 | 7,92 m |
| 6,0 m    | kg |                  |         | *11 880           | *11 880 | *11 440    | 10 460 | *5 780                            | *5 780 |        |       | *5 700        | 5 460  | 8,82 m |
| 4,5 m    | kg |                  |         | *15 800           | 15 330  | *12 220    | 9 890  | *5 090                            | *5 090 | *6 010 | 5 210 | *5 610        | 4 860  | 9,35 m |
| 3,0 m    | kg | *25 710          | *25 710 | *17 600           | 13 830  | *13 010    | 9 220  | *4 970                            | *4 970 | *6 110 | 5 060 | *5 690        | 4 540  | 9,61 m |
| 1,5 m    | kg | *27 810          | 24 420  | *18 080           | 12 760  | *13 350    | 8 640  | *5 520                            | *5 520 | *6 410 | 4 910 | *5 950        | 4 440  | 9,64 m |
| Au sol   | kg | *22 850          | *22 850 | *16 900           | 12 320  | *12 910    | 8 290  | *6 850                            | 6 150  | *6 790 | 4 810 | *6 410        | 4 530  | 9,43 m |
| -1,5 m   | kg | *13 570          | *13 570 | *14 510           | 12 270  | *11 540    | 8 160  | *8 730                            | 6 070  |        |       | *6 210        | 4 870  | 8,96 m |
| -3,0 m   | kg |                  |         | *11 000           | *11 000 | *9 050     | 8 250  | *6 670                            | 6 160  |        |       | *4 980        | *4 980 | 8,19 m |

| SK350NLC |    | Flèche articulée |         | Balancier : 4,15 m |         | Sans godet |        | Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |        |        |        |               |        |         |
|----------|----|------------------|---------|--------------------|---------|------------|--------|-----------------------------------|--------|--------|--------|---------------|--------|---------|
| B        | A  | 3,0 m            |         | 4,5 m              |         | 6,0 m      |        | 7,5 m                             |        | 9,0 m  |        | À portée maxi |        | Rayon   |
|          |    |                  |         |                    |         |            |        |                                   |        |        |        |               |        |         |
| 10,5 m   | kg |                  |         |                    |         | *6 110     | *6 110 |                                   |        |        |        | *5 800        | *5 800 | 6,06 m  |
| 9,0 m    | kg |                  |         |                    |         | *8 460     | *8 460 | *6 160                            | *6 160 |        |        | *4 930        | *4 930 | 7,75 m  |
| 7,5 m    | kg |                  |         |                    |         | *8 600     | *8 600 | *5 270                            | *5 270 |        |        | *4 540        | *4 540 | 8,88 m  |
| 6,0 m    | kg |                  |         |                    |         | *9 190     | *9 190 | *9 070                            | 7 400  | *5 200 | *5 200 | *4 360        | *4 360 | 9,64 m  |
| 4,5 m    | kg |                  |         | *11 810            | *11 810 | *11 270    | 10 130 | *9 470                            | 7 090  | *4 880 | *4 880 | *4 320        | 4 180  | 10,13 m |
| 3,0 m    | kg | *24 380          | *24 380 | *16 330            | 14 390  | *12 240    | 9 380  | *9 920                            | 6 690  | *4 820 | *4 820 | *4 400        | 3 920  | 10,37 m |
| 1,5 m    | kg | *27 360          | *27 360 | *17 650            | 12 990  | *12 920    | 8 670  | *3 830                            | *3 830 | *5 140 | 4 790  | *4 600        | 3 810  | 10,39 m |
| Au sol   | kg | *9 090           | *9 090  | *17 460            | 12 190  | *12 930    | 8 170  | *4 950                            | *4 950 | *5 820 | 4 630  | *4 950        | 3 870  | 10,20 m |
| -1,5 m   | kg | *13 370          | *13 370 | *15 870            | 11 910  | *12 100    | 7 910  | *6 820                            | 5 830  | *6 560 | 4 550  | *5 530        | 4 100  | 9,77 m  |
| -3,0 m   | kg | *16 040          | *16 040 | *13 080            | 11 950  | *10 290    | 7 880  | *7 910                            | 5 810  | *5 260 | 4 620  | *5 080        | 4 590  | 9,07 m  |
| -4,5 m   | kg |                  |         | *8 930             | *8 930  | *7 180     | *7 180 | *4 900                            | *4 900 |        |        | *3 650        | *3 650 | 8,03 m  |

| SK350NLC |    | Flèche articulée |         | Balancier : 2,6 m |         | Sans godet |        | Chenilles : 600 mm (Levage lourd) |        |               |        |        |  |
|----------|----|------------------|---------|-------------------|---------|------------|--------|-----------------------------------|--------|---------------|--------|--------|--|
| B        | A  | 3,0 m            |         | 4,5 m             |         | 6,0 m      |        | 7,5 m                             |        | À portée maxi |        | Rayon  |  |
|          |    |                  |         |                   |         |            |        |                                   |        |               |        |        |  |
| 9,0 m    | kg |                  |         | *14 100           | *14 100 |            |        |                                   |        | *11 940       | 11 220 | 5,68 m |  |
| 7,5 m    | kg |                  |         | *14 020           | *14 020 | *7 550     | *7 550 |                                   |        | *10 480       | 7 670  | 7,15 m |  |
| 6,0 m    | kg | *17 220          | *17 220 | *15 020           | *15 020 | *12 050    | 10 140 | *7 180                            | 7 070  | *9 750        | 6 180  | 8,08 m |  |
| 4,5 m    | kg | *18 730          | *18 730 | *16 730           | 14 610  | *12 700    | 9 570  | *6 530                            | *6 530 | *9 100        | 5 410  | 8,65 m |  |
| 3,0 m    | kg | *24 140          | *24 140 | *17 580           | 13 500  | *13 260    | 8 930  | *6 440                            | *6 440 | *8 520        | 5 020  | 8,94 m |  |
| 1,5 m    | kg | *27 960          | 25 050  | *17 980           | 12 620  | *13 240    | 8 430  | *7 100                            | 6 260  | *8 050        | 4 900  | 8,97 m |  |
| Au sol   | kg | *25 280          | 24 320  | *15 550           | 12 260  | *7 760     | *7 760 | *8 460                            | 6 100  | *7 370        | 5 040  | 8,74 m |  |
| -1,5 m   | kg | *13 790          | *13 790 | *12 520           | 12 310  | *10 510    | 8 160  | *8 040                            | 6 110  | *6 360        | 5 490  | 8,23 m |  |
| -3,0 m   | kg |                  |         | *8 540            | *8 540  | *7 370     | *7 370 |                                   |        | *4 620        | *4 620 | 7,38 m |  |

## Remarques :

- Ne pas tenter de lever ou de maintenir toute charge supérieure à ces capacités de levage au point de levage spécifié par le rayon et la hauteur. Le poids de tous les accessoires doit être déduit des capacités de levage mentionnées ci-dessus.
- Les capacités de levage supposent que la machine repose sur un sol de niveau, résistant et uniforme. L'utilisateur doit tenir compte des conditions de travail, par exemple sol mou ou irrégulier, inclinaison, charges latérales, arrêt brutal des charges, situations dangereuses, expérience du chauffeur, etc...
- Bout de balancier défini comme point de levage.
- Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567. Elles ne dépassent pas 87% de la

capacité de levage hydraulique ni 75% de la charge de basculement. Les capacités de levage repérées par un astérisque (\*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.

- L'opérateur doit parfaitement connaître les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser cette machine. Les règles d'utilisation en sécurité des équipements doivent être respectées à tout moment.
- Les capacités de levage ne s'appliquent qu'à une machine fabriquée d'origine et équipée en standard par KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

## ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

### MOTEUR

- Moteur diesel HINO J08EVV-KSDK suralimenté avec refroidissement d'admission
- Décélération automatique du moteur
- Ralenti et arrêt moteur automatique
- Batteries (2 x 12 V - 120 Ah)
- Démarreur (24 V - 5 kW), alternateur 60 A
- Arrêt automatique du moteur en cas de manque de pression d'huile
- Vanne de vidange de carter d'huile moteur
- Filtre à air double corps
- Pompe électrique de remplissage gasoil

### COMMANDE

- Sélecteur de mode de travail (H, S et ECO)
- Power Boost
- Levage lourd
- Kit de manutention (clapet de sécurité sur flèche et balancier + crochet de manutention)
- Circuits hydrauliques auxiliaires petit et grand débit à commandes proportionnelles aux manipulateurs

### SYSTÈME D'ORIENTATION ET DE TRANSLATION

- Système d'orientation antirebond
- Système de translation en ligne droite
- Translation bi-vitesses avec rétrogradage automatique
- Maillons de chenille étanches et lubrifiés
- Tendeurs de chaîne à graisse
- Frein d'orientation automatique

### CIRCUIT HYDRAULIQUE

- Système de régénération hydraulique
- Système de préchauffage automatique
- Radiateur d'huile hydraulique en aluminium
- Détecteur de colmatage du filtre à huile hydraulique
- Débit et pressions du circuit hydraulique auxiliaire paramétrables
- Circuit hydraulique de pilotage double effets d'attache rapide

### RÉTROVISEUR, PHARES ET CAMÉRAS

- Rétroviseur
- Trois projecteurs de travail à l'avant
- Caméras latérale droite et arrière

### CABINE ET COMMANDES

- Deux manipulateurs de commande à pression pilotée
- Avertisseur électrique
- Éclairage de cabine (intérieur)
- Larges espaces de rangement
- Grand porte-gobelet
- Tapis de sol amovible en deux éléments
- Appuie-tête
- Marches et rambardes de sécurité
- Essuie-glace intermittent avec lave-glace à double gicleur
- Toit transparent
- Verre de sécurité teinté
- Pare-brise escamotable vers le haut et vitre inférieure avant amovible
- Moniteur couleur multifonction
- Climatisation automatique
- Marteau brise glace
- Siège chauffant à suspension pneumatique
- Radio AM/FM stéréo bluetooth et haut-parleurs
- Prise d'alimentation USB
- Protection de toit (ISO10262 : 1998)
- Système de surveillance satellitaire "KOMEXS"
- Anneaux de remorquage

## ÉQUIPEMENT EN OPTION

- Différents balanciers en option
- Large gamme de chenilles
- Guides chaîne supplémentaires
- Deux projecteurs de travail additionnels sur cabine
- Extension du garde-corps de tourelle
- Flèche articulée
- Défecteur de pluie
- Protection de cabine
- Alarme de translation
- Blindage sous puits de tourelle
- Pompe hydraulique auxiliaire petit débit en acier et de plus grande capacité
- Equipement longue portée

Remarque : Ce catalogue peut contenir des accessoires et autres équipements qui ne sont pas disponibles en option dans votre région. Il peut aussi contenir des photos de machines dont les caractéristiques sont différentes de celles qui sont vendues dans votre région. Consultez votre distributeur KOBELCO le plus proche pour lui faire part de vos besoins. Dans le cadre de notre politique d'amélioration permanente, tous les modèles et caractéristiques sont modifiables sans préavis.  
Copyright par **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.** Le contenu de ce catalogue ne peut en aucun cas être reproduit sans autorisation.

**KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE B.V.**

Veluwezoom 15  
1327 AE Almere  
Pays-Bas  
[www.kobelco-europe.com](http://www.kobelco-europe.com)

Pour plus d'information :